

## UMOWA NAJMU LOKALI UŻYTKOWYCH Nr 210A/UP/2021

W dniu 27.10.2021 r. pomiędzy:

**Szpitałem Wielospecjalistycznym im. dr. Ludwika Błażka w Inowrocławiu**, ul. Poznańska 97, 88-100 Inowrocław, zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym – KRS w Bydgoszczy pod nr 0000002494, posiadający nr identyfikacji podatkowej NIP 556-22-39-217, REGON 092358780, reprezentowanym przez:  
Bartosz Jakub Myśliwiec – Zastępca Dyrektora ds. Lecznictwa – Naczelnny Lekarz Szpitala na podstawie pełnomocnictwa NR 0134-13a/2021 z dnia 2 października 2021r.  
zwanym dalej Wynajmującym,

a  
**Przedsiębiorstwem Produkcyjno Handlowo – Usługowym MARTINA CATERING Sp. z o.o.** Walczak Mirosław z siedzibą w Poznaniu przy ul. Sarmackiej 14, NIP: 562 180 34 71  
- Lider Konsorcjum  
Działającymi na podstawie pełnomocnictwa z dnia 12.10.2021r  
reprezentowanym przez: .....  
zwanym dalej Najemcą,

w związku z umową zawartą na usługę sporządzania posiłków dla pacjentów została zawarta umowa treści następującej:

### § 1

Wynajmujący oświadcza, że jest właścicielem nieruchomości zabudowanej, położonej w Inowrocławiu przy ul. Poznańskiej 97, zapisanej w KW nr 49594, w skład której wchodzi lokale użytkowe stanowiące przedmiot umowy określony w § 2 umowy.

### § 2

1. Wynajmujący oddaje Najemcy w najem do używania lokale użytkowe o **ogólnej powierzchni 889,5 m<sup>2</sup> wymienione w Załączniku Nr 1 do umowy**, położone w budynku Szpitala Wielospecjalistycznego w Inowrocławiu przy ul. Poznańskiej 97, na nieruchomości opisanej w § 1 umowy, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności gastronomicznej objętej przedmiotem działalności przedsiębiorstwa Najemcy, wyłącznie w celu świadczenia na rzecz Wynajmującego usług w zakresie sporządzania posiłków dla pacjentów, na podstawie odrębnej umowy.
2. Najemca nie może zmieniać przeznaczenia przedmiotu umowy.
3. Przekazanie Najemcy przedmiotu umowy nastąpi w formie protokołu zdawczo – odbiorczego, uwzględniającego stan techniczny lokali, urządzeń i instalacji.
4. Najemca zobowiązany jest do utrzymywania porządku i czystości w przedmiocie najmu oraz w jego otoczeniu.

### § 3

1. Najemca nie jest uprawniony do oddania przedmiotu najmu w podnajem lub do bezpłatnego używania osobie trzeciej, jak również do przeniesienia prawa do używania przedmiotu najmu przez osobę trzecią oraz do używania go, bez zgody Wynajmującego oraz do wykorzystywania przedmiotu najmu do świadczenia usług na rzecz innych podmiotów niż Wynajmujący.

- 8) Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z Projektowanym i Postanowieniami Umowy – wzorem umowy, określonymi w Załączniku nr 10,11,12 i 13 do Specyfikacji Warunków Zamówienia i Zobowiązujemy się w przypadku wyboru naszej oferty, do zawarcia umowy zgodnej z niniejszą ofertą, na warunkach w nich określonych.
- 9) Składamy ofertę na .....stronach
- 10) Wraz z ofertą składamy następujące oświadczenia i dokumenty:
- Formularz ofertowy – Załącznik nr 1
  - Pełnomocnictwo konsorcjalne,
  - Pełnomocnictwo szczegółowe
  - Wadium
  - Jedz PUH Martina Catering
  - Jedz PPHU Martina Walczak Mirosław
  - Harmonogram szkoleń,
  - Oświadczenie dot.urządzeń
  - Oświadczenie nr 9 PPHU Martina
  - Oświadczenie nr 9 PUH Martina Sp. z o.o.
  - Oświadczenie PPHU Martina,
  - Oświadczenie PUH Martina Sp. z o.o.
  - Sprawozdania diety

DATA: 12.10.2021

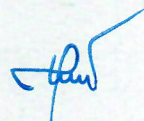
.....  
Poppys osoby upoważnionej

.....  
Poppys osoby upoważnionej

Informacja dla Wykonawcy:

Formularz ofertowy musi być opatrzony przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania firmy kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym i przekazany Zamawiającemu wraz z dokumentem (ami) potwierdzającymi prawo do reprezentacji Wykonawcy przez osobę podpisującą ofertę.

gmp



2. Najemca nie jest uprawniony do produkcji w przedmiocie najmu posiłków na zewnątrz dla innych podmiotów bez uprzedniego uzgodnienia z Zamawiającym.

#### § 4

Wynajmujący wyraża zgodę i udostępnia Najemcy możliwość korzystania z energii cieplnej, zimnej i ciepłej wody, gazu, pary technologicznej, wentylacji mechanicznej, dźwigów oraz wywozu nieczystości za odpłatnością na zasadach określonych w § 5 umowy

#### § 5

1. Najemca zapłaci Wynajmującemu czynsz najmu opłat:  
Za przedmiot umowy określony w § 2 ust. 1 pkt 1 umowy w wysokości:  
**889,5 m<sup>2</sup> x 16,28 zł = 14 481,06 zł + 23 % VAT, tj. 3 330,64 = 17 811,71 zł brutto**  
**(słownie: siedemnaście tysięcy osiemset jedenaście złotych, 70/100).**
2. Oprócz czynszu Najemca zobowiązany jest płacić Wynajmującemu następujące opłaty:
  - 1) zimna woda według stawek dostawcy i wskazań podlicznika + obowiązująca stawka VAT;
  - 2) ciepła woda według wskazań podlicznika, stawek dostawcy za zimną wodę i kosztu podgrzania w wysokości **58,43 zł za 1 m<sup>3</sup> + obowiązująca stawka VAT**;
  - 3) energia elektryczna – wg stawek dostawcy i wskazań podlicznika + obowiązująca stawka VAT;
  - 4) wywóz nieczystości zmieszanych - **889,5 m<sup>2</sup> pow. x 1,41 zł = 1 254,19zł + obowiązująca stawka VAT, tj. 288,46 zł = 1 542,65 zł brutto (słownie: tysiąc pięćset czterdzieści dwa, 65/100)**;
  - 5) centralne ogrzewanie - **813,20 m<sup>2</sup> pow. x 5,20 zł/ m = 4 228,64 + obowiązująca stawka VAT tj. 972,58 zł = 5 201,22 zł brutto (słownie: pięć tysięcy dwieście jeden złotych, 22/100)**;
  - 6) gaz - wg stawek dostawcy i wskazań podlicznika + obowiązująca stawka VAT;
  - 7) para technologiczna – ryczałt miesięczny **15 670,00 zł + 23% VAT, tj. 3 604,10 zł = 19 274.10 zł brutto (słownie: dziewiętnaście tysięcy dwieście siedemdziesiąt cztery złote, 10/100)**;
  - 8) wentylacja mechaniczna - ryczałt miesięczny **930,00 zł + 23% VAT, tj. 213,90 zł = 1 143,90 zł brutto (słownie: jeden tysiąc sto czterdzieści trzy złote, 90/100)**;
  - 9) dźwigi – ryczałt miesięczny **455,00 zł + 23% VAT, tj. 104,65 zł = 559,65 zł brutto (słownie: pięćset pięćdziesiąt dziewięć złotych, 65/100).**
3. Płatność czynszu i opłat następować będzie przelewem na konto 26 1020 1462 0000 7002 0358 8688.
4. Płatność należności ujętych w § 5 ust.1 i ust. 2 pkt 4), 5), 7), 8) i 9) następować będzie z góry do dnia 15-go każdego miesiąca na podstawie faktury wystawionej przez Najemcę, na konto Wynajmującego wskazane w fakturze.
5. Płatność należności ujętych w § 5 ust. 2 pkt. 1), 2), 3) i 6) następować będzie z dołu do dnia 15-go następnego miesiąca na podstawie faktury wystawionej przez Najemcę, na konto Wynajmującego.
6. Za datę zapłaty przyjmuje się datę wpływu należności na konto bankowe Wynajmującego.

#### § 6

1. Ustalony w § 5 ust. 1 czynsz najmu ulega raz w roku waloryzacji o roczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłoszony w Monitorze Polskim – bez potrzeby zmiany umowy w formie pisemnej. Strony wyłączają stosowanie art. 685<sup>1</sup> K.c. Stawki opłat za dostawę mediów niezależne od Wynajmującego, o których mowa w § 5 ust. 2 pkt. 1) i 3), ulegają zmianie bez potrzeby zmiany umowy i obowiązują od daty ich wprowadzenia przez dostawców.

GMP

2. Stawki opłat za podgrzanie zimnej wody i centralne ogrzewanie, o których mowa w § 5 ust. 2 pkt 2) i 5), ulegają zmianie w przypadku zmiany kosztów wytworzenia tych mediów, w formie aneksu do umowy.
3. Dla zabezpieczenia czynszu oraz świadczeń dodatkowych Najemca wpłaci Wynajmującemu w terminie 7 dni od dnia zawarcia umowy na konto Wynajmującemu, o którym mowa w § 5 ust. 3, kaucję w wysokości jednomiesięcznego czynszu brutto tj. 17 811,71zł (słownie: *siedemnaście tysięcy osiemset jedenaście złotych, 70/100*), pod rygorem rozwiązania umowy zachowania okresu wypowiedzenia.
4. Kaucja, o której mowa w ust. 4, zostanie zwrócona Najemcy w terminie 30 dni od dnia rozwiązania umowy, po potrąceniu z niej należności przysługujących Wynajmującemu wobec Najemcy.
5. W razie skorzystania z kaucji przez Wynajmującego w celu zaspokojenia należności przysługujących jemu od Najemcy, jak również w razie podwyższenia czynszu, Najemca na żądanie Wynajmującego zobowiązany jest do uzupełnienia kaucji do wysokości kwoty czynszu aktualnego na dzień uzupełnienia kaucji.

### § 7

Najemca zobowiązuje się :

- używać pomieszczeń zgodnie z przeznaczeniem i obowiązującymi przepisami prawa,
- nie dokonywać żadnych zmian i przeróbek bez uzyskania zgody Wynajmującego,
- utrzymywać pomieszczenia i ich otoczenie w należyтым stanie sanitarnym wymaganym odrębnymi przepisami,
- przestrzegać przepisów bhp i p.poż.,
- zabezpieczyć przedmiot umowy we własnym zakresie i na własny koszt,
- po zakończeniu najmu oddać Wynajmującemu pomieszczenia w stanie nie pogorszonym, wynikającym z normalnej eksploatacji.

### § 8

1. Najemca jest zobowiązany do zapłaty Wynajmującemu w terminie określonym w wezwaniu do zapłaty, nie krótszym niż miesiąc, kar nałożonych na Wynajmującego przez kontrolę zewnętrzną dotyczących przedmiotu najmu - w tym przez Stację Sanitarno – Epidemiologiczną – z przyczyn leżących po stronie Dzierżawcy.
2. W przypadku rozwiązania umowy przez Wynajmującego z powodu odstąpienia od umowy o świadczenie usług żywienia pacjentów Szpitala Wielospecjalistycznego w Inowrocławiu lub rozwiązania tej umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia i w konsekwencji rozwiązania niniejszej umowy z w/w przyczyn przed upływem terminu określonego w § 10 ust. 1, Wynajmującemu przysługuje prawo dochodzenia od Najemcy kary umownej w wysokości 10 % wysokości czynszu, o którym mowa w § 5 ust 1 umowy.
3. Wynajmującemu przysługuje prawo dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej w ust. 2 kary umownej.

### § 9

Wszelkie zmiany warunków umowy wymagają formy pisemnej między Wynajmującym, a Najemcą pod rygorem nieważności.

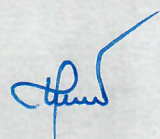
### § 10

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony **od dnia 01.11.2021 r. do dnia 01.11.2022 r.**, nie dłużej jednak niż do dnia obowiązywania zawartej pomiędzy stronami umowy nr 210/UP/2021 o świadczenie usług.
2. Wynajmujący ma prawo rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

## Wykaz pomieszczeń kuchni

L.p.	Nazwa pomieszczenia	Powierzchnia w m <sup>2</sup>
1	16- kierownik kuchni	15,2
2	Korytarz administracji	7,2
3	Korytarz i hol przyjęć	28,7
4	Chłodnie	76,3
5	Obróbka wstępna	18,9
6	Kuchnia mleczna I	23,2
7	Kuchnia mleczna II	46,5
8	Kuchnia ml. Zmyw. I ślu	10,3
9	Śluza kuchni gł	15,4
10	13 a WC przy windzie	5,2
11	Obróbka mięsa i półfabrykatów	21,2
12	Obróbka mącznych	25,1
13	Obieralnia czysta	35,9
14	Kuchnia gł. I hol wyd	285,4
15	Kuchnia zimna	32,4
16	Zmywalnia	24,0
17	Magazyn dobowy	26,2
18	Pomieszc. gospod.przy WC	4,5
19	Socjalny	15,6
20	Korytarz przy socjalnym	16,6
21	Korytarz wysoki parter	90,3
22	WC	4,8
23	Maszynownia chłodni	36,9
24	Warsztat z aneksem	23,7
	RAZEM	889,5

G.P.



- a) wystąpienia rażących zaniedbań sanitarno – higienicznych ze strony Najemcy potwierdzonych protokołami kontroli Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej dotyczących przedmiotu najmu, w zakresie obowiązków Najemcy określonych w § 7 umowy,
- b) naruszenia przez Najemcę postanowienia § 3 umowy.
3. Wynajmujący ma prawo rozwiązać umowę z zachowaniem 1 miesięcznego okresu wypowiedzenia w przypadku powtarzających się zaniedbań sanitarno – higienicznych przedmiotu najmu oraz dotyczących przedmiotu najmu negatywnych wniosków kontroli zewnętrznych lub wewnętrznych prowadzonych przez pracownika wyznaczonego przez Wynajmującego – w zakresie obowiązków określonych w § 7 umowy.

### § 11

Najemca upoważnia Wynajmującego do wystawiania faktur bez jego podpisu.

### § 12

Pod rygorem rozwiązania umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia, Najemca zobowiązany jest do ubezpieczenia przedmiotu najmu oraz do złożenia Wynajmującemu kopii polisy ubezpieczeniowej w terminie 7 dni od dnia zawarcia umowy, a także do złożenia Wynajmującemu kopii kolejnej polisy w terminie 7 dni od zakończenia okresu ubezpieczenia na podstawie poprzedniej polisy.

### § 13

Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

WYNAJMUJĄCY

wz. Dyrektora  
Zastępca Dyrektora ds. Lecznictwa  
Naczelny Lekarz Szpitala

dr n. med. i n. o zdr. Bartosz Jakub Myśliwiec

NAJEMCA

PREZES ZARZĄDU

Mirosław Walczak

Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe  
MARTINA CATERING Spółka z o.o.  
ul. Sarmacka 14D/2, 61-616 Poznań  
NIP 562-180-34-71  
Adres do korespondencji:  
ul. Mickiewicza 37, 88-400 Żnin (1)

*J.M.*

## UMOWA DZIERŻAWY nr 210B/UP/2021

W dniu 27.10.2021 r. pomiędzy:

**Szpitałem Wielospecjalistycznym im. dr. Ludwika Błażka** z siedzibą w Inowrocławiu, ul. Poznańska 97, 88-100 Inowrocław, zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym – KRS w Bydgoszczy pod nr 0000002494, posiadający nr identyfikacji podatkowej NIP 556-22-39-217, REGON 092358780

reprezentowanym przez:

Bartosz Jakub Myśliwiec – Zastępca Dyrektora ds. Lecznictwa – Naczelnny Lekarz Szpitala na podstawie pełnomocnictwa NR 0134-13a/2021 z dnia 15 października 2021 zwanym dalej Wydzierżawiającym,

a

**Przedsiębiorstwem Produkcyjno Handlowo – Usługowym MARTINA CATERING Sp. z o.o.** Walczak Mirosław z siedzibą w Poznaniu przy ul. Sarmackiej 14, NIP: 562 180 34 71 - Lider Konsorcjum

Działającymi na podstawie pełnomocnictwa z dnia 12.10.2021r.

reprezentowanym przez:

.....

zwanym dalej Dzierżawcą,

w związku z umową zawartą na usługę sporządzania posiłków dla pacjentów została zawarta umowa treści następującej:

### § 1

Wydzierżawiający oświadcza, że jest właścicielem sprzętu oraz wyposażenia, będącego przedmiotem dzierżawy, wymienionego w Załączniku Nr 1 do niniejszej umowy.

### § 2

1. Wydzierżawiający oddaje w dzierżawę Dzierżawcy sprzęt i wyposażenie określone w § 1 umowy, z przeznaczeniem na wykorzystanie w działalności związanej z usługą w zakresie produkcji posiłków dla pacjentów Szpitala Wielospecjalistycznego w Inowrocławiu, na podstawie odrębnej umowy.
2. Przekazanie sprzętu i wyposażenia nastąpi w formie protokołu zdawczo – odbiorczego wg Załącznika Nr 1 do umowy.

### § 3

Dzierżawca nie jest uprawniony do oddania przedmiotu dzierżawy w poddzierżawę lub do bezpłatnego używania osobie trzeciej, jak również do przeniesienia prawa do używania przedmiotu dzierżawy przez osobę trzecią oraz do używania go, bez zgody Wydzierżawiającego oraz do wykorzystywania przedmiotu dzierżawy do świadczenia usług na rzecz innych podmiotów niż Wydzierżawiający.

### § 4

1. Dzierżawca zapłaci czynsz dzierżawny za użytkowanie sprzętu i wyposażenia wymienionego w Załączniku Nr 1 do umowy w wysokości **5.670,00 zł netto miesięcznie + miesięcznie + 23 % VAT = 6 974,10 zł brutto miesięcznie.**
2. Wydzierżawiający wystawi fakturę do dnia 10-go każdego miesiąca za dany miesiąc.
3. Płatność czynszu dokonywana będzie przez Dzierżawcę w terminie do ostatniego dnia każdego miesiąca kalendarzowego za dany miesiąc, przelewem na konto Wydzierżawiającego.

4

4. Za datę zapłaty czynszu przyjmuje się datę jego wpływu na konto bankowe Wdzierżawiającego.
5. Dzierżawca upoważnia Wdzierżawiającego do wystawiania faktur VAT bez jego podpisu.

#### § 5

Dzierżawca zobowiązuje się:

- używać przedmiot umowy zgodnie z przeznaczeniem, umową i obowiązującymi przepisami prawa,
- utrzymywać go w należytym stanie technicznym i sanitarnym, zgodnie z wymaganiami określonymi w odrębnych przepisach,
- dokonywać bieżących napraw i konserwacji wynikających z eksploatacji, na własny koszt,
- przestrzegać przepisów BHP i P.poż., w zakresie użytkowania przedmiotu dzierżawy,
- po zakończeniu dzierżawy oddać przedmiot umowy Wdzierżawiającemu w stanie nie pogorszonym wynikającym z normalnej eksploatacji i zużycia.

#### § 6

1. Dzierżawca jest zobowiązany do zapłaty Wdzierżawiającemu w terminie określonym w wezwaniu do zapłaty, nie krótszym niż 1 miesiąc, kar nałożonych na Wdzierżawiającego przez kontrolę zewnętrzną - w tym przez Stację Sanitarno – Epidemiologiczną – dotyczących przedmiotu dzierżawy, które zostały nałożone z przyczyn leżących po stronie Dzierżawcy.
2. W przypadku rozwiązania niniejszej umowy przez Wdzierżawiającego z powodu odstąpienia od umowy o świadczenie usług żywienia pacjentów Szpitala Wielospecjalistycznego w Inowrocławiu lub rozwiązania tej umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia i w konsekwencji rozwiązania niniejszej umowy z w/w przyczyn przed upływem terminu określonego w § 7 ust. 1, Wdzierżawiającemu przysługuje prawo dochodzenia od Dzierżawcy kary umownej w wysokości 10 % wysokości czynszu, o którym mowa w § 5 ust 1 umowy.
3. Wdzierżawiającemu przysługuje prawo dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej w ust. 2 kary umownej.

#### § 7

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony od dnia **01.11.2021 r. do dnia 01.11.2022 r.**, nie dłużej jednak niż do dnia obowiązywania zawartej pomiędzy stronami umowy nr 210/UP/2021 o świadczenie usług.
2. Wdzierżawiający ma prawo rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
  - a) wystąpienia rażących zaniedbań sanitarno – higienicznych ze strony Dzierżawcy, dotyczących przedmiotu dzierżawy, potwierdzonych protokołami kontroli Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w zakresie obowiązków Dzierżawcy określonych w § 7 umowy,
  - b) naruszenia przez Dzierżawcę postanowienia § 3 umowy.
3. Wdzierżawiający ma prawo rozwiązać umowę z zachowaniem 1 miesięcznego okresu wypowiedzenia w przypadku powtarzających się zaniedbań sanitarno – higienicznych przedmiotu dzierżawy oraz dotyczących przedmiotu dzierżawy negatywnych wniosków kontroli zewnętrznych lub wewnętrznych prowadzonych przez pracownika wyznaczonego przez Wdzierżawiającego – w zakresie obowiązków określonych w § 5 umowy.

SP



Załącznik nr 1 do SWZ umowy  
NW 210B/VP/2021

Wykaz sprzętu podlegającego dzierżawie		
Lp.	Nazwa wyposażenia	Ilość
1.	Agregat chłodniczy DH 28	1
2.	Agregat chłodniczy DH 28 058	1
3.	Agregat chłodniczy DH 28 058	1
4.	Agregat chłodniczy DH 2 10055	1
5.	Agregat chłodniczy DH2 14-056	1
6.	Agregat chłodniczy DH2-28-058	1
7.	Chłodnica powietrza	3
8.	Dozownik do mydła	7
9.	Drabina	1
10.	Dystrybutor do talerzy	2
11.	Garnki ze stali nierdzewnej z pokrywką	16
12.	Gaśnica p/poż	2
13.	Koc p/poż	2
14.	Kocioł warzelny parowy	1
15.	Krajalnica warzyw	1
16.	Kuchnia gazowa KGZ-4/N	2
17.	Maszyna wieloczynnościowa KU-1	1
18.	Pojemniki gasr.-garnki	45
19.	Pojemniki gastronomiczne	50
20.	Pokrywy do pojemnika gastronomicznego	115
21.	Regał różny	15
22.	Spryskiwacz z wylewką	2
23.	Stół na odpadki	1
24.	Stół ze stali nierdzewnej	32
25.	Szafa -apteczka	1
26.	Szafa bhp	9
27.	Taboret na śrubie	1
28.	Taca termoizolacyjna z kpl.naczyń	300
29.	Taśmociąg do tac termoizolacyjnych GSPV-używany	1
30.	Waga uchylna-duża	1
31.	Wózek bemaowy	5
32.	Wózek do koszy	4
33.	Wózek do przewożenia potraw	3
34.	Wózek do transportu i magazynowania pełnych tac-używany	19
35.	Wózek do transportu tac	2
36.	Wózek kelnerski	1
37.	Wózek platforma	1
38.	Wózek transportowy DM	4
39.	Wózek z podn.platformą-podgrzew.dostos.do koszy-używany	3
40.	Wózek-regał do tac	10
41.	Potokowa zmywarka tunelowa	1

40

§ 8

Ewentualne spory strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Wdzierżawiającego.

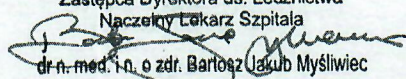
§ 9

Zmiana niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

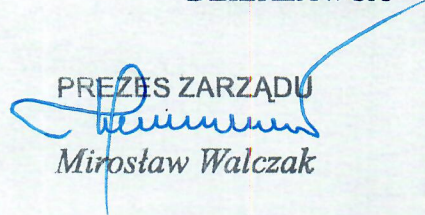
§ 10

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

WYDZIERŻAWIAJĄCY

wz. Dyrektora  
Zastępca Dyrektora ds. Lecznictwa  
Naczelny Lekarz Szpitala  
  
dr n. med. i n. o zdr. Bartosz Jakub Myśliwiec

DZIERŻAWCA

PREZES ZARZĄDU  
  
Mirosław Walczak

Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe  
**MARTINA CATERING** Spółka z o.o.  
ul. Sarmacka 14D/2, 61-616 Poznań  
NIP 562-180-34-71  
**Adres do korespondencji:**  
ul. Mickiewicza 37, 88-400 Żnin (1)

49

## Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu 27.10.2021 r., pomiędzy :

Szpitałem Wielospecjalistycznym im. dr. Ludwika Błażka w Inowrocławiu, z siedzibą przy ul. Poznańskiej 97, wpisanym do rejestru zakładów opieki zdrowotnej, w województwie kujawsko-pomorskim, pod numerem KR- 2232 oraz zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym XIII Wydziale Gospodarczym Krajowego Rejestru Sądowego w Bydgoszczy, pod numerem KRS: 0000002494, reprezentowanym przez:

Bartosz Jakub Myśliwiec – Zastępca Dyrektora ds. Lecznictwa – Naczelnny Lekarz Szpitala na podstawie pełnomocnictwa NR 0134-13a/2021 z dnia 15 października 2021  
zwanym w dalszej treści Umowy „Administratorem danych ”

a

**Przedsiębiorstwem Produkcyjno Handlowo – Usługowym MARTINA CATERING Sp. z o.o.** Walczak Mirosław z siedzibą w Poznaniu przy ul. Sarmackiej 14, NIP: 562 180 34 71

- Lider Konsorcjum

Działającymi na podstawie pełnomocnictwa z dnia 12.10.2021r.

reprezentowanym przez :

zwanym w dalszej treści Umowy „ Podmiotem przetwarzającym ”

### § 1

#### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. W związku z zawarciem i realizacją umowy z dnia 27.10.2021 r. , której przedmiotem jest świadczenie usług w zakresie produkcji posiłków, Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanym dalej RODO, dane osobowe pracowników do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w niniejszej umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe pracowników zgodnie z niniejszą umową, RODO, ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

### § 2

#### Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane osobowe pracowników :
  - a) nazwisko i imię,
  - b) stanowisko służbowe.
2. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu spełnienia wymagań określonych w umowie wskazanej w § 1 ust. 1.

### § 3

#### Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych

Załącznik nr 8<sup>2</sup> do SWZ umowy  
Nr 210 B/UP/2021

<b>Sprzęt jaki Wykonawca musi posiadać w celu realizacji przedmiotu zamówienia</b>		
<i>LP</i>	<i>Rodzaj sprzętu</i>	<i>ilość</i>
1	Piec konwekcyjno- parowy	1
2	Kotły parowe	2
3	Patelnie elektryczne	1
4	Szafy chłodnicze	2
5	Lodówka do próbek	1
6	Lodówka do wędlin	1
7	Lodówka do nabiału	1
8	Krajalnica do wędlin	1
9	Wilk do mięsa	1
10	Maszyna wieloczynnościowa do warzyw	1
11	Blender	1
12	Bateria zlewozmywakowa	1
13	Termosy do napojów w zestawie z tacami (podstawkami)	23
14	Wózek platforma	2
15	Wózek kelnerski	2
16	Wózek do transportu tac na oddziały	1
17	Miski do zupy z pokrywką, hermetycznie zamykane	350
18	Kubki z przykryciem	100
19	Obieraczka do ziemniaków	1
20	Regały magazynowe	7
21	Regały perforowane ze stali nierdzewnej	8
22	Wagi 2 szt. + wagi małe 3 szt.	5
23	Uzdatniacze wody	2
24	Podesty plastikowe	10
25	Dozownik do mydła w płynie	9
26	Podajnik na ręczniki jednorazowego użytku	9
27	Wyposażenie pomieszczeń biurowych	2 pokoje
28	Wyposażenie pomieszczenia socjalnego dla pracowników kuchni	1 pomieszczenie
29	Lodówki przenośne typu ATLANTIC	6
30	Kuchenki mikrofalowe	2
31	Talerze lub małe tace do podania śniadań diagnostycznych	50

- osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
  3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
  4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
  5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie po upływie okresów ich przechowywania regulowanych w odrębnych przepisach szczególnych.
  6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
  7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi danych w ciągu 24 godzin.

#### § 4

##### **Prawo kontroli**

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 7 dniowym wyprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

#### § 5

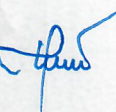
##### **Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w §5 ust. 1 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora danych za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

#### § 6

##### **Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora



danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie.

## § 7

### Czas obowiązywania umowy

Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia do dnia wykonania umowy, o której mowa w § 1.

## § 8

### Rozwiązanie umowy

Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:

- a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
- b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
- c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych;

## § 9


### Zasady zachowania poufności

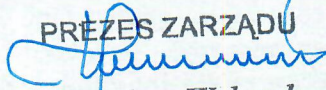
1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

## § 10

### Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

wz. Dyrektora  
Zastępca Dyrektora ds. Lecznictwa  
Naczelny Lekarz Szpitala  
  
Dr n. med. In. o zdr. Barczak Jakub Myśliwiec  
Administrator danych

PREZES ZARZĄDU  
  
Miroslaw Walczak  
.....  
Podmiot przetwarzający

Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe  
MARTINA CATERING Spółka z o.o.  
ul. Sarmacka 14D/2, 61-616 Poznań  
NIP 562-180-34-71  
Adres do korespondencji:  
ul. Mickiewicza 37, 88-400 Znin (1)

4 p